



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
27 August 2018
Russian
Original: English, French and
Russian

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

176-я сессия

Женева, 13–16 ноября 2018 года

Пункт 4.7.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок

к существующим правилам ООН, представленных GRSG

Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 02 к Правилам № 34 ООН (предотвращение опасности возникновения пожара)

**Представлено Рабочей группой по общим предписаниям,
касающимся безопасности***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее 114-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/93, пункт 11). Он основан главным образом на документе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/4 которые воспроизводятся в приложении III к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2018 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

**Дополнение 6 к поправкам серии 02 к Правилам № 34
ООН (предотвращение опасности возникновения
пожара)**

Пункт 5.10 изменить следующим образом:

«5.10 Баки должны быть установлены таким образом, чтобы они были защищены на случай лобового или заднего столкновения транспортного средства.

Рядом с баком не должно быть никаких выступающих частей, острых краев и т.п.»
